



**THE REPORT FROM THE INTERNATIONAL SCIENTIFIC CONFERENCE  
“THE CHALLENGES OF REGIONAL POLICY IN THE SCOPE OF THE SOCIO-ECONOMIC  
DEVELOPMENT OF THE TRANS-BORDER AREAS.”**

**SPRAWOZDANIE Z MIĘDZYNARODOWEJ KONFERENCJI NAUKOWEJ  
„WYZWANIA POLITYKI REGIONALNEJ W ASPEKCIE ROZWOJU SPOŁECZNO-GOSPODARCZEGO  
OBSZARÓW TRANSGRANICZNYCH”**

**Katarzyna Świerczewska-Pietras, Mariusz Pyra**

Pope John Paul II State School of Higher Education in Biała Podlaska  
Państwowa Szkoła Wyższa im. Papieża Jana Pawła II w Białej Podlaskiej

Świerczewska-Pietras K., Pyra M. (2015), *The report from the international scientific conference “The challenges of regional policy in the scope of the socio-economic development of the trans-border areas”/ Sprawozdanie z międzynarodowej konferencji naukowej „Wyzwania polityki regionalnej w aspekcie rozwoju społeczno-gospodarczego obszarów transgranicznych”*. Economic and Regional Studies, vol. 8, no. 3, pp. 131-136.

The International Scientific Conference: “THE CHALLENGES OF REGIONAL POLICY IN THE SCOPE OF THE SOCIO-ECONOMIC DEVELOPMENT OF THE TRANS-BORDER AREAS” was organized by The Department of Spatial Economy and The Department of Economy of the Pope John Paul II State School of Higher Education in Biała Podlaska and it took place between the 18<sup>th</sup> to 19<sup>th</sup> June 2015. The conference was held within the framework of the project “The creation of the trans-border BIZNESTRANS platform, promoting and supporting the cooperation between business and the scientific institutions in order to create better connections between them” which was realized under the Trans-border Cooperation Program - PL-BY-UA, in association with the A.S. Pushkin State University in Brześć. The aim of this project is to connect the resources of the scientific knowledge between the companies and universities which function in the trans-border area, strengthening the cooperation between the universities and companies functioning in the trans-border area, connecting the scientific knowledge resources with the business support and the companies in solving the problems which are connected with conducting business in a trans-border areas and creating conditions of cooperation among the partner countries’ academies in order to support the development of trans-border entrepreneurship.

Marshal of the Lublin Voivodeship, MA Sławomir Sosnowski, took the honorary patronage over the conference and the honour comitee included: Prof.

Zakład Gospodarki Przestrzennej i Zakład Ekonomii Państwowej Szkoły Wyższej im. Papieża Jana Pawła II w Białej Podlaskiej zorganizował w dniach 18 – 19 czerwca 2015 r. Międzynarodową konferencję naukową pt. „WYZWANIA POLITYKI REGIONALNEJ W ASPEKCIE ROZWOJU SPOŁECZNO – GOSPODARCZEGO OBSZARÓW TRANSGRANICZNYCH”. Konferencja odbyła się w ramach realizacji projektu „Stworzenie transgranicznej platformy BIZNESTRANS promującej i wspierającej współpracę między biznesem a instytucjami naukowymi w kierunku ich lepszych powiązań” realizowanego z Programu Współpracy Transgranicznej PL-BY-UA we współpracy z Brzeskim Uniwersytetem Państwowym im. A.S. Puszkina. Celem projektu jest łączenie zasobów wiedzy naukowej między firmami działającymi w obszarze przygranicznym i uniwersytetami, umacnianie kooperacji pomiędzy uczelniami a firmami działającymi w obszarze przygranicznym, łączenie zasobów wiedzy naukowej ze wsparciem przedsiębiorczości i firm w rozwiązywaniu problemów związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej w obszarze transgranicznym oraz tworzenie warunków współpracy między uczelniami z krajów partnerskich w celu wspierania rozwoju przedsiębiorczości transgranicznej.

Patronat honorowy nad konferencją objął Marszałek Województwa Lubelskiego Pan mgr Sławomir Sosnowski, zaś w komitecie honorowym zasiadli: prof. dr hab. Anna Sender - Rektor Brzeskiego Uniwersytetu Państwowego im. A.S. Puszkina, prof.

**Address for correspondence:** dr Katarzyna Świerczewska-Pietras, mgr Mariusz Pyra, Pope John Paul II State School of Higher Education in Biała Podlaska, Sidorska 95/97, 21-500 Biała Podlaska, Poland; phone: +48 83 344 99 05; e-mail: kontakt@biznestrans.pl” kontakt@biznestrans.pl; www.biznestrans.pl

**Full text PDF:** www.ers.edu.pl; Open-access article.

**Copyright** © Pope John Paul II State School of Higher Education in Biała Podlaska, Sidorska 95/97, 21-500 Biała Podlaska;

**Indexation:** Index Copernicus Journal Master List ICV 2014: 70.81 (6.96); Polish Ministry of Science and Higher Education 2014: 4 points.

Anna Sender PhD. – the Chancellor of A.S. Pushkin State University in Brześć, Prof. Józef Bergier PhD – the Chancellor of Pope John Paul II State School of Higher Education in Biała Podlaska, MA Monika Piotrowska – the Vice-chairman of the Polish Information and Foreign Investment Agency, MA Dariusz Stefaniuk – the President of the city of Biała Podlaska, MA Tadeusz Łazowski – the Governor of Bialski powiat, MA Mirosław Romaniuk – the Governor of Hajnowski powiat, MA Jan Zalewski – the Governor of Siemiatycki powiat, MA Eng. Andrzej Romańczuk – the Governor of Włodawski powiat, MA Eng. Eugeniusz Izdebski – Chairman of the Biała Podlaska Chamber of Commerce. The scientific committee included: Prof. Eng. Mieczysław Adamowicz PhD – Pope John Paul II State School of Higher Education in Biała Podlaska, Prof. Lubica Bratova PhD – Slovak University of Agriculture in Nitra, Prof. Arch Elżbieta Kaczmarska PhD. – Pedagogical University of Cracow, Prof. Kasich Ała Aleksandrowna – Kremenchuk PhD. University, Prof. Stanisław Kondracki PhD. – Pope John Paul II State School of Higher Education in Biała Podlaska Prof. Lemieszczenko PhD, Piotr Siergiejewicz – Belarusian State University in Minsk, Prof. Dionizy Niezgoda PhD. – John Paul II State School of Higher Education in Biała Podlaska, Prof. Salichow Boris Wiktorowicz PhD – Russian State University of Humanities in Moscow, Prof. Eng. Ladislav Sojka – Presov University, Prof. Tadeusz Stryjakiewicz PhD. – Adam Mickiewicz University in Poznań, Prof. Zbigniew Ziolo PhD. – father Władysław Findysz Academy of Podkarpackie county in Jasło, dr Omeljaniuk Aleksander Michajłowicz – Technical State University of Brześć, dr. Robert Radek – Silesia University in Katowice, dr. Tatiana Siliuk – A.S. Pushkin State University of Brześć, dr. eng. Agnieszka Smarzewska – Pope John Paul II State School of Higher Education in Biała Podlaska, dr. Katarzyna Świerczewska-Pietras – Pope John Paul II State School of Higher Education in Biała Podlaska. The organizational committee included: dr. Katarzyna Świerczewska-Pietras – the chairman of the committee, dr. Tatiana Siliuk, MA Anna Bogusz, MA Dorota Kowalczyk, MA Anna Majewska, MA Eng. Sylwia Koczorowska, MA Mariusz Pyra.

The aim of this International Conference was to present the newest results of the researches of the regional policy in terms of the socio-economic development. Special emphasis has been placed on the popularization of the researches' results and analysis conducted in various academic centers and their comparison with the practical experiences of the entities participating in the activities connected with the trans-border areas' development, inter alia, in the area of the entrepreneurship's development. The conference was an occasion to start a discussion and share experiences in the field of using the instruments of regional policy development not only on the Polish side, but also on the side of partners who participated in numerous cross-border projects.

dr hab. Józef Bergier - Rektor Państwowej Szkoły Wyższej im. Papieża Jana Pawła II w Białej Podlaskiej, mgr Monika Piątkowska - wiceprezes Polskiej Agencji Informacji i Inwestycji Zagranicznych, mgr Dariusz Stefaniuk - Prezydent miasta Biała Podlaska, mgr Tadeusz Łazowski - Starosta powiatu bialskiego, mgr Mirosław Romaniuk - Starosta powiatu hajnowskiego, mgr Jan Zalewski - Starosta powiatu siemiatyckiego, mgr inż. Andrzej Romańczuk - Starosta powiatu włodawskiego, mgr inż. Eugeniusz Izdebski - Prezes Bialskopodlaskiej Izby Gospodarczej. Komitet naukowy stanowili: prof. dr hab. inż. Mieczysław Adamowicz - PSW im. Papieża Jana Pawła II w Białej Podlaskiej, prof. dr hab. Lubica Bartova - Słowacki Uniwersytet Rolniczy w Nitrze, prof. dr hab. arch. Elżbieta Kaczmarska - Uniwersytet Pedagogiczny im. KEN w Krakowie, prof. dr hab. Kasich Ała Aleksandrowna - Uniwersytet Kremenchuk, prof. dr hab. Stanisław Kondracki - PSW im. Papieża Jana Pawła II w Białej Podlaskiej, prof. dr hab. Lemieszczenko Piotr Siergiejewicz - Białoruski Uniwersytet Państwowy w Mińsku, prof. dr hab. Dionizy Niezgoda - PSW im. Papieża Jana Pawła II w Białej Podlaskiej, prof. dr hab. Salichow Boris Wiktorowicz - Rosyjski Państwowy Uniwersytet Humanistyczny w Moskwie, prof. ing. dr Ladislav Sojka - Uniwersytet w Preszowie, prof. dr hab. Tadeusz Stryjakiewicz - Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu, prof. dr hab. Zbigniew Ziolo - Podkarpacka Szkoła Wyższa im. bł. ks. Władysława Findysza w Jasle, doc. dr Omeljaniuk Aleksander Michajłowicz - Brzeski Państwowy Uniwersytet Techniczny, dr Robert Radek - Uniwersytet Śląski w Katowicach, dr Tatiana Siliuk – Brzeski Uniwersytet Państwowy im. A.S. Puszkina, dr inż. Agnieszka Smarzewska - PSW im. Papieża Jana Pawła II w Białej Podlaskiej, dr Katarzyna Świerczewska-Pietras - PSW im. Papieża Jana Pawła II w Białej Podlaskiej. W skład komitetu organizacyjnego wchodził: dr Katarzyna Świerczewska-Pietras - przewodnicząca komitetu, dr Tatiana Siliuk, mgr Anna Bogusz, mgr Dorota Kowalczyk, mgr Anna Majewska, mgr inż. Sylwia Koczorowska, mgr Mariusz Pyra.

Celem Międzynarodowej Konferencji Naukowej była prezentacja najnowszych wyników badań dotyczących polityki regionalnej w aspekcie rozwoju społeczno-gospodarczego. Szczególny nacisk konferencji został położony na upowszechnienie wyników badań i analiz prowadzonych w różnych ośrodkach akademickich oraz porównanie ich z doświadczeniami praktycznymi podmiotów uczestniczących w działaniach związanych z rozwojem obszarów transgranicznych m.in. w zakresie rozwoju przedsiębiorczości. Konferencja była okazją do podjęcia dyskusji i wymiany doświadczeń w dziedzinie wykorzystania instrumentów rozwoju polityki regionalnej nie tylko po stronie polskiej ale również partnerów uczestniczących w licznych projektach transgranicznych.

The participants of this conference were welcomed by dr. Katarzyna Świerczewska – Pietras who wished them fruitful deliberations and the enjoyable stay at the Pope John Paul II State School of Higher Education in Biała Podlaska. Next, she presented the assumptions and aims of the Biznestrans project: the effects, which were achieved and which are to be achieved before the completion of the project. She also thanked the members of the project team for the reliable and conscientious implementation of the project activities.

The Information Officer – MA Andrzej Słodki spoke on behalf of the Joint Technical Secretariat in Warsaw and thanked the organizers of the conference for the organization of this event. During his speech he presented the principal assumptions and the status of the implementation of the Cross-border Cooperation Programme Poland – Belarus – Ukraine 2007 – 2013. Furthermore, he presented the geographical area of support, priorities and program's activities with the particular emphasis on the priority 1 - the increase of the trans-border competitiveness and the activities 1.1 – better conditions for entrepreneurship, to which Biznestrans belongs. Furthermore, the representative of the Joint Technical Secretariat characterized particular projects which had been realized and encouraged to apply in the innovative perspective of Cross-border Cooperation Programme of the European Neighbourhood and Partnership Instrument PL-BY-UA 2014 – 2020. The plenary session – chaired by Associate Professor Prof. Roman Fedan PhD. and dr. Katarzyna Świerczewska – Pietras was opened by the Assistant of The President of Biała Podlaska City – MA Michał Litwiniuk who presented particular programmes of territorial strategic investments together with their time schedule and planned costs of implementing in his speech entitled: *“The principal development programmes of the Biała Podlaska City planned for implementation within the EU assistance programmes for 2014-2020”*. Also, he thanked the organizers for the invitation and the opportunity to take a stand in the crucial issues related to the regional policy. Simultaneously, he stressed that he felt at home in this school, where until recently he had been an academic teacher. The next speaker was dr Aleksander Prokopiuk – the chancellor of Białystok School of Economics, who together with Prof. Alexander Maksimczuk PhD – representative of Białystok University and Higher Vocational School in Suwałki and with MA Olga Roszkowska from the Białystok University, presented the attractiveness of the investments in Podlaskie county in terms of its periphery issues. The next speech, entitled: *“Debt issues of the local governments in Poland”* was a work of Prof. Kazimierz Górka PhD. – the representative of Krakow University of Economics and Dr. Eng. Marcin Łuszczuk – the representative of the Opole University of Technology. Next, MA Magdalena Fotek – Kułak – the chairman of the Association of Local

Uczestników konferencji, powitała dr Katarzyna Świerczewska – Pietras, życząc owocnych obrad i udanego pobytu w Państwowej Szkole Wyższej im. Papieża Jana Pawła II w Białej Podlaskiej, a zaraz potem przedstawiła założenia i cele projektu Biznestrans, efekty, które zostały osiągnięte oraz te, które są zaplanowane do realizacji do końca trwania projektu. Podziękowała również członkom zespołu projektowego za rzetelną i sumienną realizację działań projektowych.

W imieniu Wspólnego Sekretariatu Technicznego w Warszawie głos zabrał mgr Andrzej Słodki – Information Officer, który podziękował za zorganizowanie konferencji i pogratulował jej organizatorom. W swoim wystąpieniu przedstawił główne założenia i stan realizacji Programu Współpracy Transgranicznej Polska – Białoruś – Ukraina 2007 – 2013. Zaprezentował również geograficzny obszar wsparcia, priorytety i działania programu, ze szczególnym uwzględnieniem priorytetu 1 – wzrost konkurencyjności obszaru przygranicznego oraz działania 1.1 – lepsze warunki dla przedsiębiorczości, do którego przynależy projekt Biznestrans. Ponadto przedstawił WST scharakteryzował wybrane projekty, które doczekały się już realizacji, a także zachęcił do aplikowania w nowej perspektywie Programu Współpracy Transgranicznej Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa PL-BY-UA 2014 – 2020. Sesję plenarną, której przewodniczyli prof. dr hab. Roman Fedan i dr Katarzyna Świerczewska – Pietras, otworzył Z-ca Prezydenta Miasta Biała Podlaska mgr Michał Litwiniuk, który w swoim wystąpieniu nt. *„Główne projekty rozwojowe miasta Biała Podlaska planowane do realizacji w ramach programów pomocowych Unii Europejskiej na lata 2014-2020”* przedstawił poszczególne programy strategicznych inwestycji terytorialnych wraz z ich harmonogramem czasowym i planowanymi kosztami wykonania. Podziękował również organizatorom za zaproszenie i możliwość zabrania głosu w tak istotnych kwestiach dotyczących polityki regionalnej, podkreślając jednocześnie, że bardzo dobrze czuje się w murach Uczelni, w której do niedawna jeszcze pracował jako nauczyciel akademicki. Kolejnym prelegentem był dr Aleksander Prokopiuk, Rektor Wyższej Szkoły Ekonomicznej w Białymstoku, który wraz z prof. dr hab. Aleksandrem Maksimczukiem, reprezentującym Uniwersytet w Białymstoku i PWSZ w Suwałkach oraz mgr Olgą Roszkowską z Uniwersytetu w Białymstoku, przedstawił atrakcyjność inwestycyjną województwa podlaskiego w kontekście jego peryferyjności. Kolejne wystąpienie nt. *„Kwestii zadłużenia jednostek samorządu terytorialnego w Polsce”* było autorstwa prof. dr hab. Kazimierza Górki, reprezentującego Uniwersytet Ekonomiczny w Krakowie oraz dra inż. Marcina Łuszczuka, reprezentującego Politechnikę Opolską. Następnie głos zabrała mgr Magdalena Fotek – Kułak, Prezes Stowarzyszenia Samorządów Euroregion Bug. W swoim wystąpieniu poruszyła kwestie działań transgranicznych realizowanych

Authorities Euroregion Bug presented her speech in which she raised a question of the cross-border activities carried out by Euroregion Bug. Also, she identified the impact of the cross-border activities on the socio-economic development of the region.

The first session started with a speech made by MA P. Kubalski - an expert of the Polish Counties Union, who presented the European Neighbourhood Policy from contemporary perspective and also the future look at its chosen challenges and dilemmas. Later, Prof. Tadeusz Strykiewicz from A. Mickiewicz University in Poznań spoke, presenting dynamics and forms of trans-border relationships.

The next speech covered the issues related to aspects of innovation in a trans-border cooperation schemes carried out with participation of the EU Cohesion Policy in Poland. Dr. Dorota Murzyn from Pedagogic University in Cracow stated that the Cohesion Policy is strives for strengthening competition-innovation component parallel to the support of a creation and a development of European territorial networks, also with a participation of frontier regions. Local government diplomacy in Poland was the next speaker's subject area-being Dr. Tomasz Studzieniecki, representing Naval Academy in Gdynia. He made a division of diplomacy into regional, local, promotional and local government, showing their potential on three levels of local government units and also the NUTS classification. He also presented some questions of international and Euro-regional cooperation, illustrating them with examples from specific provinces, counties and communes. The next presentation was made by Dr. Bożena Sowa from Rzeszów University and Dr. Małgorzata Wliczyńska from the Bronisław Markiewicz State Higher School of Technology and Economics in Jarosław entitled "European Union funds as a financing source of business entities (programming period in the years from 2014 to 2020)" was on research into an analysis and an assessment of Podkarpacie entrepreneurs' interest in external sources of financial support (aid programmes) in the new financing prospect.

Once the first session was over, the conferees were welcomed by the chancellor of the Pope John Paul II State School of Higher Education in Biała Podlaska - Prof. Józef Bergier PhD, who emphasised the essence of establishment of mutual scientific contacts in the scope of development of economic cooperation including trans-border cooperation development and wished all the conferees a fruitful debate.

The subsequent point of conference was visiting laboratories in the Innovation Research Centre and Regional Centre of Environmental, Agricultural and Innovative technologies research EKO-AGRO-TECH, which were opened for the purposes of supporting a scientific research activity of the Pope John Paul II State School of Higher Education in Biała Podlaska. The participants learn about working rules and

przez Euroregion Bug oraz dokonała identyfikacji ich oddziaływania na rozwój społeczno - gospodarczy regionu.

Sesja I rozpoczęła się od wystąpienia mgr Grzegorza P. Kubalskiego, eksperta Związku Powiatów Polskich, który zaprezentował Europejską Politykę Sąsiedztwa z perspektywy teraźniejszej, jak również spojrzenia przyszłościowego na jej wybrane wyzwania i dylematy. Następnie głos zabrał prof. dr hab. Tadeusz Strykiewicz z Uniwersytetu im. A. Mickiewicza w Poznaniu prezentując dynamikę i formy relacji transgranicznych.

Kolejne wystąpienie objęło zagadnienia związane z aspektami innowacyjności w programach współpracy transgranicznej realizowanych przy udziale polityki spójności UE w Polsce. Dr Dorota Murzyn z Uniwersytetu Pedagogicznego w Krakowie stwierdziła, iż polityka spójności zmierza do wzmacniania komponentu konkurencyjno-innowacyjnego, przy jednoczesnym wspieraniu tworzenia i rozwoju europejskich sieci terytorialnych, także z udziałem regionów przygranicznych. Dyplomacja samorządowa w Polsce to obszar tematyczny kolejnego prelegenta, jakim był dr Tomasz Studzieniecki, reprezentujący Akademię Morską w Gdyni. Dokonał on rozróżnienia dyplomacji na regionalną, lokalną, promocyjną, samorządową pokazując ich potencjał w 3 szczeblach JST, jak i podziale NUTS. Ponadto przedstawił kwestie współpracy międzynarodowej i euroregionalnej, obrazując to przykładami z poszczególnych województw, powiatów i gmin. Następną prezentacją autorstwa dr Bożeny Sowy z Uniwersytetu Rzeszowskiego i dr Małgorzaty Wilczyńskiej z PWSTE w Jarosławiu, pt. „*Fundusze Unii Europejskiej jako źródło finansowania podmiotów gospodarczych (okres programowania na lata: 2014-2020)*” dotyczyła przeprowadzonych badań z zakresu analizy i oceny zainteresowania przedsiębiorców z terenu woj. podkarpackiego zewnętrznymi źródłami wsparcia finansowego (programy pomocowe) w nowej perspektywie finansowej.

Po zakończeniu pierwszej sesji uczestników konferencji powitał JM Rektor PSW im. Papieża Jana Pawła II w Białej Podlaskiej, prof. dr hab. Józef Bergier, który podkreślił istotę nawiązywania wzajemnych kontaktów naukowych w zakresie rozwoju współpracy gospodarczej, w tym rozwoju współpracy transgranicznej oraz życzył uczestnikom konferencji owocnych obrad.

Kolejnym punktem konferencji było zwiedzanie laboratoriów Centrum Badań nad Innowacjami oraz Regionalnego Centrum Badań Środowiska, Rolnictwa i Technologii Innowacyjnych EKO-AGRO-TECH, które zostały uruchomione na potrzeby wspierania działalności naukowo-badawczej Państwowej Szkoły Wyższej im. Papieża Jana Pawła II w Białej Podlaskiej. Uczestnicy poznali zasady funkcjonowania i możliwości m.in. pracowni optyki, pracowni symulacji, laboratorium analiz środowiskowych, analiz biologiczno - żywieniowych oraz mechaniki,

capacity, inter alia, of optical laboratory, simulation laboratory, environmental analysis, biological-nutritional and mechanics, construction and operation of machines laboratory.

The second session was opened by MA Michał Vit from Europeum Institute for European Policy, who presented a paper on the subject of: *"Regional identity formation - Kłodzko region and Jaseniky region"* Next speeches concerned, inter alia, a new quality of Polish eastern state borders and chances of a development of an eastern frontier and the Podlasie region- Prof. Aleksander Maksimczuk PhD, Prof. Roman Fedan PhD from the Rzeszów University; challenges and aims of a trans-border policy in Ukraine - Prof. Nadiya Mikula PhD. from John Kochanowski University in Kielce; local working groups as a regional progress tool on the example of Biała Podlaska Local Working Group - Dr. Marek Stych, Dr Bogusław Przywora from The Jan Długosz Academy in Częstochowa; chosen features of progress and support of entrepreneurship in the frontier region of the Brześć district - Dr. Jewgienij Wsiwołodowicz Skakun from A. S. Puszkina State University in Brześć; activity of the State Forests in the range of tourist function development in a frontier region of Eastern Poland - Dr. Eng. Artur Rutkiewicz from Warsaw University of Life Sciences; practical problems of companies from frontier regions in the context of eastern markets - MA Justyna Tomczak representing Kosbud Bracia Kosińscy unlimited company; support of human resources in the European Union regional policy in frontier provinces in Poland - Katarzyna Woźniak representing Maksimus student union at the Economic University in Poznań.

The second day of the conference was opened by the Bialski Starost, MA Tadeusz Łazowski, who presented and characterized an investment potential of trans-border regions, at the same time congratulating scientific educational achievements of the Pope John Paul II State School of Higher Education in Biała Podlaska. Next Dr. Jakub Hadyński from Poznań University of Life Sciences presented a subject on competitiveness of trans-border regions in the European Union. The interesting issues were raised in the speech entitled: *"Trans-border integration in Europe - Euroregion Bug potential"*, the authors of which were Prof. Jacek Brdulak PhD. from the Warsaw School of Economics and Dr. Bartosz Zakrzewski from Motor Transport Institute in Warsaw. Later, the second day conferees went on a journey to Janów Podlaski, where they visited a stud farm and saw a special show of Arab and Anglo-Arab horses. Next, all the conferees returned to the Pope John Paul II State School of Higher Education in Biała Podlaska where the conference was ended and summarized.

The conferees unanimously pointed, that issues raised during the conference are very important and prospective due to the fact, that we are witnessing greater and greater significance of trans-border

budowy i eksploatacji maszyn.

Sesję II otworzył mgr Michał Vit z Europeum Institute for European Policy, który przedstawił referat nt. *"Kształtowania tożsamości regionalnej - region Kłodzko i region Jaseniky"*. Kolejne wystąpienia dotyczyły m.in. nowej jakości polskich wschodnich granic państwowych a szans rozwojowych wschodniego pogranicza i województwa podlaskiego – prof. dr hab. Aleksander Maksimczuk, prof. dr hab. Roman Fedan z Uniwersytetu Rzeszowskiego; wyzwania i celów polityki transgranicznej na Ukrainie – prof. dr hab. Nadiya Mikula z Uniwersytetu im. Jana Kochanowskiego w Kielcach; lokalnych grup działania jako instrumentu rozwoju regionalnego na przykładzie Białkopodlaskiej Lokalnej Grupy Działania – dr Marek Stych, dr Bogusław Przywora z Akademii im. Jana Długosza w Częstochowie; wybranych cech rozwoju i wsparcia przedsiębiorczości na terenach przygranicznych obwodu brzeskiego – dr Jewgienij Wsiwołodowicz Skakun z Brzeskiego Uniwersytetu Państwowego im. A.S. Puszkina; aktywności Lasów Państwowych w zakresie rozwoju funkcji turystycznej regionu na obszarach przygranicznych Polski Wschodniej – dr inż. Artur Rutkiewicz z SGGW w Warszawie; praktycznych problemów przedsiębiorstwa z regionów przygranicznych w kontekście rynków wschodnich – mgr Justyna Tomczak reprezentująca firmę Kosbud Bracia Kosińscy sp.j.; wsparcia zasobów ludzkich w polityce regionalnej Unii Europejskiej w województwach przygranicznych w Polsce – Katarzyna Woźniak reprezentująca Koło Naukowe Maksimus Uniwersytetu Ekonomicznego w Poznaniu.

Drugi dzień konferencji otworzył Starosta Bialski, mgr Tadeusz Łazowski, który przedstawił i scharakteryzował potencjał inwestycyjny obszarów transgranicznych, jednocześnie gratulując osiągnięć naukowo – dydaktycznych PSW im. Papieża Jana Pawła II w Białej Podlaskiej. Z kolei dr Jakub Hadyński z Uniwersytetu Przyrodniczego w Poznaniu zaprezentował temat konkurencyjności regionów transgranicznych w Unii Europejskiej. Ciekawe zagadnienia zostały poruszone w wystąpieniu pt. *"Integracja transgraniczna w Europie - potencjał Euroregionu Bug"*, którego autorami byli prof. dr hab. Jacek Brdulak ze Szkoły Głównej Handlowej w Warszawie oraz dr Bartosz Zakrzewski z Instytutu Transportu Samochodowego w Warszawie. Następnie uczestnicy drugiego dnia konferencji udali się do Janowa Podlaskiego, gdzie odwiedzili stadnię koni oraz zobaczyli specjalny pokaz koni arabskich i angloarabskich. Następnie wszyscy uczestnicy konferencji wrócili do PSW im. Papieża Jana Pawła II w Białej Podlaskiej gdzie nastąpiło podsumowanie i zakończenie konferencji.

Uczestnicy konferencji jednogłośnie wskazali, iż problematyka poruszana podczas konferencji jest bardzo istotna i perspektywiczna z uwagi na coraz większe znaczenie współpracy transgranicznej w polityce regionalnej i rozwoju lokalnym. Warto

cooperation in regional policy and local progress. It is worth to pursue to a creation of a clear "modus operandi", which in some way will be a signpost of the way for companies actions and a cooperation with other entities according to the rule: think globally, act locally. Contemporary companies need both global range to find useful local ideas and use them in the strategy and physical proximity in order to effectively apply an informal knowledge and maintain advantage over competitors. Conferees expressed hope that a development of entrepreneurship and a socio-economic cooperation in frontier regions (not only in the eastern Poland) research would be continued, extended and their results would be presented during the subsequent conference which will be organized by the Pope John Paul II State School of Higher Education in Biała Podlaska.

The conference materials will be available in a publication financed by funds from Biznestrans project.

The Conference organizers wish to thank Dr. Marek Trela - the President of Stud Farm of Arab Horses in Janów Podlaski- for the possibility of visiting the stud farm as well as Dr. Tomasz Grudniewski - the Head of Research Laboratories of Pope John Paul II State School of Higher Education in Biała Podlaska for enabling a visit in the laboratory EKO-AGRO-TECH and the Innovative Research Centre.

bowiem dążyć do stworzenia konkretnego „modus operandi”, który niejako będzie pewnym drogowskazem sposobu działania przedsiębiorstw oraz współpracy z innymi podmiotami zgodnie z zasadą: myśl globalnie, działaj lokalnie. Współczesne firmy potrzebują zarówno zasięgu globalnego, by znaleźć użyteczne idee lokalne i wykorzystać je w strategii, jak i fizycznej bliskości w celu efektywnego zastosowania wiedzy nieformalnej i utrzymania tym samym przewagi konkurencyjnej. Uczestnicy wyrazili także nadzieję, że badania dot. rozwoju przedsiębiorczości i współpracy społeczno – ekonomicznej w obszarach przygranicznych Polski wschodniej, ale nie tylko, będą kontynuowane, poszerzane, a ich wyniki być może zostaną zaprezentowane podczas następnej konferencji w PSW im. Papieża Jana Pawła II w Białej Podlaskiej.

Materiały konferencyjne zostaną udostępnione w publikacji finansowanej ze środków projektu Biznestrans.

Organizatorzy konferencji dziękują Panu dr Markowi Treli Prezesowi Stadniny Koni Arabskich w Janowie Podlaskim za możliwość zwiedzenia stadniny oraz Panu doc. dr Tomaszowi Grudniewskiemu Dyrektorowi Laboratoriów badawczych PSW w Białej Podlaskiej za umożliwienie zwiedzenia Laboratorium EKO-AGRO-TECH oraz Centrum Badań nad Innowacjami.